

# Emplois d'été à l'étranger UNE EXPÉRIENCE UNIQUE QUI OUVRE LES HORIZONS

Chaque année, la Ville d'Annecy propose à des jeunes Annéciens de partir travailler à Cheltenham, Sainte-Thérèse ou Bayreuth. Dans une logique d'échange, notre municipalité accueille elle aussi dans ses services des jeunes venus de ces trois villes. Ils témoignent de cette riche expérience.



Du 2 juillet au 19 août, Éric et Félix, deux jeunes Québécois venus de Sainte-Thérèse-du-Québec, ont travaillé à la préparation (et au démontage) de la fête du lac.

"C'est notre premier voyage en France et c'est une très belle expérience... car nous avons pu visiter la ville d'Annecy, que l'on imaginait pas aussi belle, mais aussi Chamonix, Lyon et même Paris. En plus, nous avons rencontré des gens très sympas à la résidence étudiante des Marquisats, où nous sommes logés. Nous sommes également fiers d'avoir participé au montage des tribunes de la fête du lac qui est un énorme événement."

Ceri, 18 ans, de Cheltenham, a travaillé durant tout le mois de juillet au BIJ (bureau information jeunesse). Sa mission: informer les personnes venues se renseigner sur des logements étudiants, des emplois...

"En septembre, je rentre à l'université pour étudier le français et la littérature anglaise... car je voudrais devenir enseignante de ces deux matières. Alors quand j'ai vu une annonce dans mon lycée pour cet emploi d'été à Annecy, je n'ai pas hésité! C'est une bonne occasion pour pratiquer le français, c'est très différent que dans une salle de classe. Les premiers jours, c'était un peu bizarre... particulièrement



parce que c'est la première fois que je fais un vrai travail en France. Mais je suis très contente... et je serai triste de partir! En tous cas, je reviendrai certainement à Annecy car la ville et les montagnes sont très jolies."



Alexander, 18 ans, vient d'être diplômé de l'Institut de langues de Bayreuth où il a suivi des cours d'anglais, de français et d'économie. Avant de rentrer véritablement dans la vie active en septembre, il a mis à profit son été pour venir travailler au sein du service des espaces verts de la Ville d'Annecy.

"Je connaissais déjà la région car je suis venu en vacances en 2009 à Alex et j'avais gardé un très bon souvenir d'Annecy. C'est pourquoi j'ai été heureux de faire partie des quatre Allemands retenus pour ces emplois d'été. D'ailleurs, je voulais déjà venir l'an dernier... mais j'étais trop jeune. Cela me permet en effet de perfectionner mon français, mais aussi de faire du tourisme. J'ai découvert les gorges du Fier, le Semnoz, Chamonix et la Mer de Glace. Le travail se passe très bien et le temps passe vite, trop vite. Ça va être difficile de partir... Mais je suis sûr que je reviendrai dans la région une fois par an, en hiver ou en été."

Amélie, 18 ans, vient d'obtenir son abitur (l'équivalent allemand du bac) et se dirige vers des études linguistiques pour ensuite orienter sa carrière à l'international. Elle a travaillé cet été à la direction des relations extérieures... sur la thématique des jumelages.

"Une amie de ma sœur était venue travailler à Annecy dans ce cadre et c'est comme ça que j'ai découvert cette possibilité. Je connaissais déjà Annecy car j'ai fait un échange scolaire avec le lycée Berthollet et j'ai également passé des vacances ici avec mes parents... la ville m'avait



beaucoup plu ! Je suis très satisfaite de mon séjour car j'ai pu améliorer mon français : je comprends beaucoup mieux maintenant. En plus, nous avons rencontré beaucoup de monde à la résidence des Marquisats, des jeunes venus du monde entier. Je resterais volontiers ici un mois de plus."



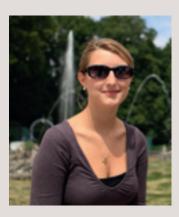
#### Chloé, Annécienne de 21 ans, étudiante en architecture, partie travailler cet été à Sainte-Thérèse-du-Ouébec :

"C'était une très belle expérience, vraiment positive, qui m'a permis de découvrir le Québec où j'aimerais étudier, voire m'installer plus tard. J'ai visité Montréal bien sûr, mais aussi Québec, Mont-Tremblant, Toronto, et même New-York la dernière semaine. Le travail, qui consistait à entretenir les espaces verts, parcs et bâtiments de la ville de Sainte-Thérèse, s'est bien passé. Et les gens sont vraiment très sympas, très accueillants... Nous n'avons pas été déçus!"



Valentin, 18 ans, élève à l'IUT d'Annecy, parti quatre semaines à Cheltenham, au service des espaces verts :

"C'était super bien, surtout grâce aux rencontres que j'ai pu faire, dans le cadre du travail, ou par le biais de la famille qui m'hébergeait... Par exemple, des collègues venaient me chercher tous les matins pour m'éviter des trajets compliqués en transports en commun et un kayakiste m'emmenait deux fois par semaine faire de la course en ligne avec lui à 45 minutes de Cheltenham. Si je retourne en Angleterre, je ne manquerai pas de passer à Cheltenham pour saluer toutes les connaissances avec lesquelles j'ai gardé contact. J'ai également fait des progrès en anglais, surtout au niveau de la compréhension. Quitte à faire un job d'été, autant au'il soit utile!"



#### Océane, 18 ans, en deuxième année de classe préparatoire à Paris, a travaillé en août à l'office de tourisme de Bayreuth:

"Nous avons été accueillis chaleureusement dès notre arrivée et cette expérience a été très enrichissante, notamment d'un point de vue linguistique... Être bercé par la langue allemande tous les jours est un moyen très efficace pour progresser. Sur le plan professionnel, ce fut une occasion réelle de se confronter au monde du travail et à la vie active, à ses exigences, ses règles, etc. Nous avons également eu tout le loisir, durant les week-ends, de découvrir la ville et ses alentours. Et puis j'ai beaucoup sympathisé avec les Français mais aussi deux Tchèques avec lesquels j'ai partagé cette expérience que je recommande vivement!".

#### ÉCHANGES CULTURELS

#### Séjour linguistique

Chaque année en juillet, la Ville d'Annecy propose un stage linguistique de trois semaines au sein d'une famille de notre ville jumelle de Cheltenham. Ce stage est ouvert à une cinquantaine de jeunes de la ville ou de l'agglomération à partir de 14 ans. Ce programme, mis en place par le Gloucestershire college, réunit environ 250 jeunes de différentes nationalités (Russes, Espagnols, Allemands, Italiens, Polonais, Français...). Des cours par petits groupes et par niveau sont dispensés le matin alors que l'après-midi est consacrée à des activités ludiques et sportives ainsi qu'à des découvertes culturelles, le samedi étant réservé aux excursions plus éloignées. Les inscriptions débutent généralement en mars et s'achèvent fin avril.

#### Rencontres européennes

Tous les ans également, la Ville d'Annecy propose aux jeunes de nos villes jumelles et aux Annéciens âgés de 14 à 17 ans de participer aux rencontres européennes, qui s'étalent sur deux semaines du mois d'août. Des ateliers de pratique d'une langue étrangère, ainsi que de nombreuses activités sont organisées. Bien entendu, l'échange entre jeunes de différentes langues participe également à l'intérêt de ces rencontres et permet de créer des liens d'amitié au-delà de nos frontières. En parallèle, la Ville de Bayreuth organise



elle aussi des
rencontres
européennes. Pour le
séjour linguistique
comme pour les
rencontres
européennes, les
inscriptions débutent
généralement en mars
et s'achèvent fin avril.

### **CONCOURS PHOTO**

#### Présentez votre photo préférée d'Annecy

La Ville d'Annecy, en partenariat avec le photo club d'Annecy, organise un concours photo avec sa ville jumelle italienne de Vicenza. Le thème de ce concours est « Je te présente ma ville ». Chacun de nous est invité à photographier un lieu d'Annecy qui lui est particulièrement cher, qui peut être associé à un événement, une émotion ou un épisode survenu à cet endroit. Au-delà de la photo, les participants expliqueront les raisons de leur choix, ce qui les a touchés et les touche encore chaque fois qu'ils passent devant le lieu photographié. Après une présélection, les images recueillies seront envoyées à Vicenza où elles seront exposées avec leur commentaire. Puis un jury procèdera à la sélection finale.

Les 30 présélectionnés recevront un prix et le lauréat gagnera un séjour de deux nuits à Vicenza.

Inscriptions jusqu'au 15 novembre prochain (limité à 100 participants).

Règlement et bulletin d'inscription disponibles sur www.annecy.fr (rubrique Jumelages/Vicenza) et sur le site du photo club d'Annecy : www.photoculbannecy.com



## Pour en savoir plus sur les relations extérieures de la Ville d'Annecy

04 50 33 88 45 jumelages@ville-annecy.fr www.annecy.fr (rubrique Jumelages)